



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Document de ședință

A7-0421/2013

2.12.2013

*****II**

RECOMANDARE PENTRU A DOUA LECTURĂ

referitoare la poziția în primă lectură a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a anumitor regulamente privind politica comercială comună în ceea ce privește procedurile de adoptare a anumitor măsuri
(13283/1/2013 – C7-0411/2013 – 2011/0039(COD))

Comisia pentru comerț internațional

Raportoare: Godelieve Quisthoudt-Rowohl

Legenda simbolurilor utilizate

- * Procedura de consultare
- *** Procedura de aprobare
- ***I Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
- ***II Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
- ***III Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

Amendamente la un proiect de act

Amendamentele Parlamentului prezentate pe două coloane

Textul eliminat este evidențiat prin caractere *cursive aldine* în coloana din stânga. Textul înlocuit este evidențiat prin caractere *cursive aldine* în ambele coloane. Textul nou este evidențiat prin caractere *cursive aldine* în coloana din dreapta.

În primul și în al doilea rând din antetul fiecărui amendament se identifică fragmentul vizat din proiectul de act supus examinării. În cazul în care un amendament vizează un act existent care urmează să fie modificat prin proiectul de act, antetul conține două rânduri suplimentare în care se indică actul existent și, respectiv, dispoziția din acesta vizată de modificare.

Amendamentele Parlamentului prezentate sub formă de text consolidat

Părțile de text noi sunt evidențiate prin caractere *cursive aldine*. Părțile de text eliminate sunt indicate prin simbolul ■ sau sunt tăiate (exemplu: „~~ABCD~~”). Înlocuirile sunt semnalate prin evidențierea cu caractere *cursive aldine* a textului nou și prin eliminarea sau tăierea textului înlocuit. Fac excepție de la regulă și nu se evidențiază modificările de natură strict tehnică efectuate de serviciile competente în vederea elaborării textului final.

CUPRINS

	Pagina
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN	5
ANEXĂ LA REZOLUȚIA LEGISLATIVĂ.....	6
EXPUNERE DE MOTIVE.....	10
PROCEDURĂ	11

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la poziția în primă lectură a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a anumitor regulamente privind politica comercială comună în legătură cu procedurile de adoptare a anumitor măsuri

(13283/1/2013 – C7-0411/2013 – 2011/0039(COD))

(Procedura legislativă ordinară: a doua lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere poziția în primă lectură a Consiliului (13283/1/2013 – C7-0411/2013),
 - având în vedere poziția sa în primă lectură¹ referitoare la propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2011)0082),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (7) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 72 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea pentru a doua lectură a Comisiei pentru comerț internațional (A7-0421/2013),
1. aprobă poziția Consiliului în primă lectură;
 2. aprobă declarația comună a Parlamentului, a Consiliului și a Comisiei anexată la prezenta rezoluție;
 3. ia act de declarația statelor membre și de declarațiile Comisiei anexate la prezenta rezoluție;
 4. constată că actul este adoptat în conformitate cu poziția Consiliului;
 5. încredințează Președintelui sarcina de a semna actul împreună cu Președintele Consiliului, în conformitate cu articolul 297 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene;
 6. încredințează Secretarului General sarcina de a semna actul, după ce s-a verificat îndeplinirea corespunzătoare a tuturor procedurilor, și de a asigura, în acord cu Secretarul General al Consiliului, publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, împreună cu toate declarațiile anexate la această rezoluție;
 7. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

¹ JO C 251 E, 31.8.2013, p. 126.

ANEXĂ LA REZOLUȚIA LEGISLATIVĂ

**Declarație comună referitoare la articolul 15 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009
și la articolul 25 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 597/2009**

Parlamentul European, Consiliul și Comisia consideră că includerea articolului 15 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și a articolului 25 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 597/2009 este justificată exclusiv pe baza caracteristicilor specifice ale acestor regulamente anterior modificării lor prin prezentul regulament. În consecință, includerea unei dispoziții, precum articolele respective, este o excepție prezentă numai în cazul celor două regulamente menționate și nu constituie un precedent pentru elaborarea de acte legislative viitoare.

Din motive de claritate, Parlamentul European, Consiliul și Comisia înțeleg că articolul 15 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și articolul 25 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 597/2009 nu introduc proceduri decizionale diferite de cele prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 182/2011 sau care vin în completarea acestora.

Declarația statelor membre privind aplicarea articolului 3 alineatul (4) și a articolului 6 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011 în legătură cu proceduri în materie de taxe antidumping și compensatorii în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și cu Regulamentul (CE) nr. 597/2009

Atunci când un stat membru sugerează o modificare în legătură cu proiecte de măsuri în materie de taxe antidumping sau compensatorii prevăzute în Regulamentele (CE) nr. 1225/2009 și (CE) nr. 597/2009 („regulamentele de bază”), în conformitate cu articolul 3 alineatul (4) sau cu articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, acesta:

- (a) se asigură că modificarea este propusă în timp util, respectând termenele din regulamentele de bază și reflectând necesitatea de a acorda suficient timp Comisiei pentru a efectua procedurile de informare necesare, pentru a analiza corespunzător propunerea și necesitatea examinării de către comitet a proiectelor de măsuri modificate propuse;
- (b) se asigură că modificarea propusă este în concordanță cu regulamentele de bază, astfel cum sunt interpretate de Curtea de Justiție a Uniunii Europene, precum și cu obligațiile internaționale pertinente;
- (c) furnizează o justificare scrisă care să indice cel puțin în ce fel se raportează modificarea sugerată la regulamentele de bază și la faptele constatate în cadrul anchetei, dar care poate conține, de asemenea, și alte argumente în sprijinul acesteia, la latitudinea statului membru care propune modificarea.

Declarația Comisiei

în legătură cu procedurile în materie de taxe antidumping și compensatorii în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și cu Regulamentul (CE) nr. 597/2009

Comisia recunoaște că este important ca statele membre să primească informații în cazurile în care acest lucru este prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și în Regulamentul (CE) nr. 597/2009 („regulamentele de bază”), astfel încât să le permită să contribuie la luarea de decizii în deplină cunoștință de cauză; Comisia va acționa în vederea îndeplinirii acestui obiectiv.

* * *

Pentru evitarea oricărui dubiu, Comisia înțelege trimiterea la consultări de la articolul 8 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011 în sensul obligativității pentru Comisie, cu excepția cazurilor de urgență extremă, de a solicita opiniile statelor membre înainte de a adopta taxe antidumping sau compensatorii provizorii.

* * *

Comisia se va asigura că gestionează în mod eficace toate aspectele procedurilor în materie de taxe antidumping și compensatorii prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și în Regulamentul (CE) nr. 597/2009, inclusiv posibilitatea ca statele membre să propună modificări, pentru a asigura că sunt respectate intervalele stabilite în regulamentele de bază și obligațiile față de părțile interesate pe care le instituie acestea, precum și faptul că orice măsuri finale impuse sunt coerente cu faptele constatate prin anchete și cu regulamentele de bază, astfel cum sunt interpretate de Curtea de Justiție a Uniunii Europene și în conformitate cu obligațiile internaționale ale Uniunii.

Declarația Comisiei cu privire la codificare

Adoptarea Regulamentului (UE) nr. .../2013 al Parlamentului European și al Consiliului din ... de modificare a anumitor regulamente privind politica comercială comună în legătură cu procedurile de adoptare a anumitor măsuri și a Regulamentului (UE) nr. .../2013 al Parlamentului European și al Consiliului din ... de modificare a anumitor regulamente referitoare la politica comercială comună în ceea ce privește acordarea de competențe delegate și competențe de executare pentru adoptarea anumitor măsuri va atrage după sine un număr substanțial de modificări aduse actelor în cauză. Pentru a îmbunătăți lizibilitatea actelor în cauză, Comisia va propune codificarea actelor cât mai rapid posibil, odată ce aceste două regulamente vor fi fost adoptate, și nu mai târziu de 1 iunie 2014.

Declarația Comisiei cu privire la actele delegate

În contextul Regulamentului (UE) nr. .../2013 al Parlamentului European și al Consiliului din ... de modificare a anumitor regulamente privind politica comercială comună în legătură cu procedurile de adoptare a anumitor măsuri și al Regulamentului (UE) nr. ... 2013 al Parlamentului European și al Consiliului din ... de modificare a anumitor regulamente referitoare la politica comercială comună în ceea ce privește acordarea de competențe delegate și competențe de executare pentru adoptarea anumitor măsuri, Comisia reamintește angajamentul pe care și l-a asumat la punctul 15 din Acordul cadru privind relațiile dintre Parlamentul European și Comisia Europeană, și anume acela de a-i furniza Parlamentului informații și documentații complete cu privire la întrunirile sale cu experții naționali din cadrul activității sale de pregătire a actelor delegate.

EXPUNERE DE MOTIVE

În lumina modificărilor aduse de Tratatul de la Lisabona și prin adoptarea ulterioară a Regulamentului (UE) nr. 182/2011 (privind actele delegate), Comisiei i s-a cerut să-și adapteze normele de adoptare a deciziilor din cadrul politicii comerciale la noul regim al actelor delegate și al actelor de punere în aplicare. Ca urmare, Comisia a prezentat două propuneri de aliniere, cunoscute sub denumirea de Omnibus I și Omnibus II, fiecare dintre acestea comasând într-un instrument unic regulamentele comerciale subiacente care trebuiau să fie actualizate, prima dintre ele acoperind mai ales acte de punere în aplicare, iar cea de a doua în principal acte delegate. Prin urmare, această propunere (Omnibus I) aduce modificările necesare textelor subiacente și specifică procedurile care ar trebui aplicate, în special alegerea între procedura de consultare și procedura de examinare pentru actele de punere în aplicare.

În urma adoptării poziției în primă lectură a Parlamentului de către plen, la 14 martie 2012, sub președinția irlandeză au fost inițiate negocieri neoficiale în vederea realizării unui acord timpuriu în a doua lectură. După mai multe runde de trilog, echipele de negociere ale Parlamentului și Consiliului au ajuns la un acord privind dosarul la 5 iunie 2013. Textul acordului a fost prezentat Comisiei INTA pentru un vot de aprobare la 11 iulie 2013 și aprobat cu o majoritate covârșitoare. Pe baza aprobării comisiei, președintele acesteia i-a solicitat președintelui Coreper, într-o scrisoare din aceeași zi, să recomande plenului aprobarea fără modificări a poziției în primă lectură a Consiliului. În urma verificării juridico-lingvistice, Consiliul și-a adoptat poziția în primă lectură confirmând acordul la 15 noiembrie 2013.

Având în vedere cele de mai sus, raportarea propune aprobarea fără modificări a poziției în primă lectură a Consiliului, precum și a declarației comune a Parlamentului, Consiliului și Comisiei referitoare la articolul 15 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și la articolul 25 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 597/2009. Se recomandă, de asemenea, ca Parlamentul să ia act de declarația statelor membre cu privire la aplicarea articolului 3 alineatul (4) și a articolului 6 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011 în legătură cu proceduri în materie de taxe antidumping și compensatorii în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și cu Regulamentul (CE) nr. 597/2009, precum și de declarațiile Comisiei referitoare la taxele antidumping și compensatorii, la codificare și la actele delegate. Toate cele trei declarații urmează să fie publicate împreună cu actul legislativ final.

PROCEDURĂ

Titlu	Modificarea anumitor regulamente privind politica comercială comună în legătură cu procedurile de adoptare a anumitor măsuri
Referințe	13283/1/2013 – C7-0411/2013 – 2011/0039(COD)
Data primei lecturi a PE	14.3.2012 T7-0076/2012
Propunerea Comisiei	COM(2011)0082 - C7-0069/2011
Data anunțului în plen al primirii poziției Consiliului în primă lectură	21.11.2013
Comisie competentă în fond Data anunțului în plen	INTA 21.11.2013
Raportor(i) Data numirii	Godelieve Quisthoudt- Rowohl 12.4.2011
Data adoptării	28.11.2013
Rezultatul votului final	+: 28 -: 0 0: 1
Membri titulari prezenți la votul final	William (The Earl of) Dartmouth, Nora Berra, Daniel Caspary, María Auxiliadora Correa Zamora, George Sabin Cutaș, Marielle de Sarnez, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Franziska Keller, Bernd Lange, David Martin, Vital Moreira, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Henri Weber, Iuliu Winkler, Jan Zahradil, Paweł Zalewski
Membri supleanți prezenți la votul final	Tokia Saïfi, Marietje Schaake, Jarosław Leszek Wałęsa
Membri supleanți [articolul 187 alineatul (2)] prezenți la votul final	Phil Bennion, Jutta Haug, Anthea McIntyre, Katarína Neved'álová, Marc Tarabella, Nikola Vuljanić, Josef Weidenholzer, Roberts Zīle
Data depunerii	2.12.2013